



AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ • BRÜKSEL

2012 / 18

BRÜKSEL'DE BİR HAFTA

30 Nisan 2012

BU SAYIDA:

**AB - TÜRKİYE
AB – KIBRIS
AB – MYANMAR
AB – MOLDOVA
AB – BRUNEİ
AB – ARJANTİN
AVRUPA İŞ DÜNYASI ZİRVESİ
UYUM POLİTİKASI**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İftar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

AB - Türkiye

- 26 Nisan'da Lüksemburg'da gerçekleşen AB İçişleri Bakanları Konseyi'nde, AB ve Türkiye arasında müzakere edilen **Geri Kabul Anlaşması**'nın paraflanması karşılığında Türkiye'yle vize diyalogunun başlatılması konusunda uzlaşmaya varılamadı. Almanya, Avusturya ve Fransa'nın olumsuz tutumları nedeniyle AB İçişleri Bakanları Konseyi Türkiye'yle vize diyalogu başlatılması için AB Komisyonu'na yetki vermedi.

Türkiye ile AB arasındaki geri kabul anlaşmasının toplantıda görüşüldüğü belirtilen Konsey'in sonuç bildirgesinde AB Dönem Başkanı Danimarka'nın bu konuyu daha sonraki dönemde gündeme almaya karar verdiği belirtildi. 2000 yılından günümüze 19 adet geri kabul anlaşması müzakeresi gerçekleştirildiği belirtilerek, bunlardan 13 tanesinin yürürlüğe girmiş olduğu, 1 ülkeyle müzakerelerin tamamlandığı ve başka 2 ülke ile müzakerelerin de sürmekte olduğu hatırlatıldı. [İnternet bağlantısı için](#)

- **Yunanistan** İçişleri Bakanı Michalis Chrisochoidis Avrupa Parlamentosu Sivil özgürlükler, adalet ve iç işleri Komitesi'nde 25 Nisan tarihinde gerçekleştirdiği konuşmada Türkiye'nin kendi sınırlarını korumak yönünde bir niyet göstermemesi durumunda Yunanistan'ın sınırlarının korunmasının imkânsız olduğunu söyledi. Chrisochoidis Türkiye'yi sınırlarını yeterince iyi bir biçimde denetlememekle suçlayarak, AB İç İşleri Bakanları'nı Geri Kabul Anlaşması'nı kabul etmeye davet etti. Yunanistan İç İşleri Bakanı Chrisochoidis ayrıca Türkiye'nin geri kabul anlaşmasını vize kolaylığı için bir koz olarak kullandığını iddia etti. Chrisochoidis Fransız ve Alman İç İşleri Bakanları tarafından kaleme alınan ve Schengen'in yeniden gözden geçirilerek ülkeler arasında sınırlarda kontrollerin yeniden başlatılmasına olanak sağlanması yönündeki ortak mektuba da cevap vererek, AB içerisinde tek taraflı eylemlerin kabul edilemez olduğunu söyledi. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Kıbrıs

- G. Kıbrıs Fileleftheros gazetesinde yer alan Brüksel kaynaklı habere göre AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso, Rum Yönetimi Başkanı Dimitris Hristofyas'ın Kıbrıslı Türkler'e yönelik mali tüzük **ödenek**lerinin “üyelik öncesi yardım” kapsamından AB'nin Uyum Politikası kapsamına aktarılmasını istediğini reddetti. Gazetede yer alan habere göre Hristofyas “Kıbrıs'ın” artık aday değil üye ülke olduğunu iddia ederek, Kuzey Kıbrıs Türk Kesimi'ne yapılan yardımların AB'nin Uyum Politikası kapsamına alınması gerektiğini ileri süren bir mektubu Barroso'ya gönderdi. Barroso ise yanıt olarak Kıbrıs sorununun çözüm çabaları devam ederken, AB Komisyonu'nun Hristofyas'ın bu talebini yerine getirmesinin doğru olmayacağını belirterek bu talebi kesin bir şekilde reddetti. Barroso ayrıca Komisyon'un Kıbrıs sorununun çözümü halinde AB'nin bu durumu Çok Yıllı Mali Perspektif'e yansıtmaya hazır olduğunu belirtti. [İnternet bağlantısı için](#)

AB – Myanmar

- AB Myanmar'a yönelik yaptırımları durdurma kararı aldı. Karar, yaptırımların tamamen ortadan kaldırılmasına değil, uygulamanın durdurulmasına yönelik olarak alındı. Silah ambargosu uygulaması ise devam ediyor. Ayrıca Myanmar'a yönelik 150 milyon €'luk mali yardım paketi ile ilgili çalışmalar da AB Komisyonu tarafından sürdürülüyor. Kalkınmayı desteklemek amacıyla hazırlanan paketin sağlık, eğitim, tarım ve yerleşim yerlerinden uzaklaştırılan kişilere yardım amacıyla kullanılması hedefleniyor.

AB ayrıca Myanmar'da **temsalcilik** bürosu açtı. Büro açılışını gerçekleştiren AB Dış Politika Yüksek Temsilcisi Catherine Ashton bunun Myanmar'ın içinde bulunduğu siyasi reform sürecine AB'nin verdiği desteğin bir göstergesi olduğunu vurguladı. Ashton konuşmasında Myanmar'ın bir yolculuk halinde olduğunu, bu yolculuğun zaman alacağını ancak AB'nin Myanmar halkını bu yolculuklarında destekleyeceğini ve ülkenin sadece bulunduğu bölgede değil, tüm dünyada önemli bir konuma geldiğini görmeyi beklediklerini belirtti. AB'nin

Myanmar'a sağlayacağı yardımlar siyasi sürecin desteklenmesi ve özellikle kırsal kesimdeki halkın hayatının çağdaş koşullara getirilmesini sağlayacak projelere yoğunlaşacak. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Dış Politika Yüksek Temsilcisi Catherine Ashton Myanmar'daki temasları kapsamında Sakharov Ödülü sahibi Myanmarlı siyasi lider **Daw Aung San Suu Kyi** ile bir araya geldi. Ashton Myanmar'daki demokratik dönüşümü AB olarak desteklediklerini ve bu dönüşümün öncüsü olan Daw Aung San Suu Kyi'nin oynadığı rolün önemini vurguladı. Ashton 2012-13 yılları için AB tarafından Myanmar'da kırsalda gerçekleştirilecek özellikle tarım alanındaki çalışmalar için 150 milyon €'luk fon tahsis ettiklerini ve AB'nin sadece kısa-vadeli değil uzun-vadeli olarak Myanmar'a desteğini sürdüreceğini de belirtti. Ashton aynı zamanda Daw Aung San Suu Kyi'ye destek veren ve çoğunluğu gençlerden oluşan Ulusal Demokrasi Ligi temsilcileri ile de bir görüşme gerçekleştirdi. [Internet bağlantısı için](#)

AB – Moldova

- Moldova'nın yakın dönemde seçilen yeni Cumhurbaşkanı Nicolae Timofti Brüksel'e ziyareti kapsamında AB Konseyi Başkanı Herman Van Rompuy ve Genişlemeden sorumlu AB Komiseri Stefan Füle ile bir araya geldi.

Timofti ve Van Rompuy arasındaki görüşmede Konsey Başkanı Van Rompuy AB'nin Moldova'nın geleceğiyle yakından ilgilendiğini ve Moldova Cumhuriyeti'nin başarısının Avrupa'nın tümü için önemli olduğunu vurguladı. Van Rompuy Moldova'nın birçok ülke için model teşkil ettiğini ve demokratik geçişlerin barışçıl şekilde yaşanabildiğine bir örnek olduğunu da kaydetti. Görüşmede Moldova'nın dönüşüm sürecinde AB'nin yardım ve desteği, Ortaklık Anlaşması müzakerelerinin gelişimi ve gelecekte Derin ve Kapsamlı Serbest Ticaret Anlaşması müzakereleri başlatılması gibi konular ele alındı. AB ile Moldova arasında önümüzdeki dönemde imzalanması beklenen hava yolu ulaşımı ve sivil savunma gibi sektörel anlaşmalar da görüşmede ele alınan konular arasında yer aldı. Görüşmede Transnistria bölgesindeki sorunların

çözümü ve gelecekte bu sorunların çözümü yolundaki müzakerelerde AB'nin oynayacağı rol de masaya yatırıldı. [Internet bağlantısı için](#)

Timofti ile Genişlemeden sorumlu AB Komiseri Stefan Füle arasında gerçekleştirilen görüşmede ise Komiser Füle hukukun üstünlüğünün önemi ve Moldova toplumunda birlik-beraberliğin desteklenmesi için reform sürecinin devam ettirilmesinin yanı sıra çoğulcu bir basın-yayın ortamının gerekliliği gibi bazı konuları Moldova Cumhurbaşkanı Timofti'nin dikkatine sundu. Füle basın-yayın sektöründe faaliyet gösteren tüm kurum ve kuruluşlara aynı kuralların uygulanması ve mevcut sorunların çözülmesi çağrısında bulundu. Toplantıda ayrıca AB – Moldova ikili ilişkileri, bu kapsamda AB ile işbirliği ve uyumun artırılması konuları ele alındı. Yine bu kapsamda Doğu Ortaklığı'nın önemine dikkat çekilen toplantıda, son olarak Transnistria bölgesindeki sorunun çözümü için güven artırıcı ve gerginlikleri azaltıcı çalışmalar yapılmasının önemi vurgulandı. [Internet bağlantısı için](#)

AB – Brunei

- AB Dış Politika Yüksek Temsilcisi Catherine Ashton Brunei Sultanlığı'nı AB – ASEAN Bakanlar Toplantısı münasebetiyle ziyaretinde Brunei Sultanı Hassanal Bolkiah ile bir görüşme gerçekleştirdi. Görüşmede iki taraf da AB ile Brunei Sultanlığı arasında ikili **Ortaklık ve İşbirliği Anlaşması** müzakerelerinde başlanması girişiminden duydukları memnuniyeti belirttiler. Yüksek Temsilci Ashton ve Brunei Sultanı toplantıda ayrıca Asya'daki bölgesel meseleleri de masaya yatırdılar ve AB-ASEAN ilişkilerinin güçlendirilmesi konusunu da görüştüler. Ashton temasları kapsamında Brunei Dış İşleri Bakanı Prens Mohammed Bolkiah ile de bir araya geldi. [Internet bağlantısı için](#)

AB – Arjantin

- Avrupa özel sektörünün temsil kuruluşu ve TÜSİAD'ın da üyesi olduğu BUSINESSEUROPE Arjantin Devlet Başkanı Cristina Fernández de Kirchner'e Avrupa iş dünyasının Arjantin'in ithalata

uyguladığı **koruyucu önlemler** konusundaki şikâyetlerini ilettiler.

Arjantin hükümetinin ithalata uyguladığı önlemlerin Dünya Ticaret Örgütü'ne yönelik taahhütlere uymadığını, Avrupa sanayisi ve işletmeleri üzerine yüksek maliyetler getirdiğini vurgulayan BUSINESSEUROPE, mevcut durum nedeniyle Avrupa'dan Arjantin'e yönelik ihracatta ve yatırımlarda düşüş gerçekleştiğini vurguladı. Bu önlemlerin Arjantin ekonomisinin uzun dönemli gelişimine etkilerinin olumsuz olacağına işaret edilirken, ülkedeki doğrudan yabancı yatırımların azalması sonrasında istihdamın da önemli ölçüde düşeceği belirtildi. Son derece olumsuz etkileri olan bu kısıtlayıcı uygulamaların bir an önce ortadan kaldırılması ve ülkede adil bir iş ve yatırım ortamının tesis edilmesi talep edildi. [İnternet bağlantısı için](#)

Avrupa İş Dünyası Zirvesi

- 10. Avrupa İş Dünyası Zirvesi Brüksel'de "**Büyüme için Vasıflı İşgücü**" başlığı altında gerçekleştirildi. Belçika Veliht Prensi Philippe'in de katıldığı zirvenin açılış panelinde AB'nin ekonomik krizden çıkışında vasıfların rolü ele alındı. Belçika Başbakanı Elio Di Rupo, İtalya Başbakanı Mario Monti ve AB Konseyi Başkanı Herman van Rompuy zirvenin bu bölümünde açılış konuşmalarını gerçekleştirdi. Konferans boyunca ele alınan ana konu işsizlik rakamlarının 25 milyona ulaştığı AB'de 4 milyon iş ilanına uygun aday bulunamaması ve Avrupalı şirketlerden %43'ünün vasıflı eleman bulmada zorluk çektiğini belirtmesi durumuna çözümler bulunmasıydı.

Belçika Başbakanı Di Rupo konuşmasında Avrupa'nın teknik vasıflara sahip insanlara, mühendis ve bilim insanlarına ihtiyaç duyduğunu belirtirken, mali disiplinin uygulanmasında araştırma bütçelerinin kısılmaması zira bunun Avrupa'dan beyin göçüne neden olduğu uyarısında bulundu. İtalya Başbakanı Mario Monti de aynı yönde görüş belirtti ve araştırma ile eğitim için kaynak ayırmanın önemine değindi. Monti, istihdam piyasasının yapısının ve vasıflar boyutunun önemine dikkat

çekerek, istihdam piyasası reformlarını gerçekleştirirken iki önemli hedefin göz önünde bulundurulması gerektiğini belirtti. Monti bu hedeflerden ilkinin çıraklık eğitiminin ucuz iş gücü değil iş gücü piyasasına katılımın ilk adımı olarak değerlendirilmesi, ikincisinin ise güvenli esneklik modelinin teşviki olduğunu kaydetti.

AB Konseyi Başkanı Van Rompuy ise AB'nin krizden çıkış alanında hayata geçirmekte olduğu farklı çalışmalara değinirken, 2014 – 2020 Mali Perspektifi'nin

krizden çıkışta ve vasıfların gelişiminin teşvik edilmesinde önemli rol oynayacağını vurguladı. Van Rompuy mali disiplin tedbirleri arasında yer alan kesintiler ve vergilerin adil olması gerektiğini belirtti. Büyümenin seçimler ve fedakârlıklar gerektirdiğini de kaydeden Van Rompuy, bu fedakârlıkların sadece bir grup ya da nesilden beklenmemesi gerektiğinin altını çizdi.

Zirveye ayrıca Araştırma, Yenilikçilik ve Bilimden sorumlu AB Komiseri Maire Geoghegan-Quinn, İstihdam, Sosyal İşler ve sorumlu AB Komiseri Laszlo Andor ve İklim Eylemlerinden sorumlu AB Komiseri Connie Hedegaard, diğer AB Komisyonu yetkilileri, AP üyeleri, çok sayıda iş dünyası temsilcisi ile akademi, sivil toplum ve sendika yetkilileri de katıldı. Zirvede fikri mülkiyet hakları, yeşil ekonomi, krizde istihdam, yenilikçilik için teknolojinin kullanımı, KOBİ'ler için finansmana erişim, eğitim ve girişimcilik, gençlik politikaları gibi konular ele alındı.



Zirvenin kapanış konuşmasını ise AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso gerçekleştirdi. Barroso Avrupa 2020 büyüme stratejisinin vakit kaybedilmeden hayata geçirilmesi gerektiğini kaydetti. Barroso Avrupa genelinde farklı sektörlerde “vasıflar konseyleri” oluşturduklarını ve yılsonuna kadar “Vasıflar konusunu yeniden düşünmek” başlıklı bir strateji belgesi yayımlayacaklarını, bu belge için iş dünyasından katkı beklediklerini belirtti. Barroso Avrupa genelinde genç nüfusta işsizliğin kaygı verici olduğunu belirterek, bu ve diğer sorunlarla mücadelede 2020 Stratejisi kapsamındaki girişimlerin üye ülkeler tarafından benimsenmesinin önemini vurguladı.

Uyum Politikası

- Avrupa Ekonomik ve Sosyal Konseyi AB'nin uyum politikasının 2014-2020 döneminde hangi alanlara yoğunlaşması gerektiği konusunda bir tartışma başlattı. Uyum Politikası'ndan sorumlu AB Komiseri Johannes Hahn ve sivil toplum temsilcilerinin katılımıyla gerçekleşen Avrupa Ekonomik ve Sosyal Konseyi'nin (AESK) 48. Genel Kurulu'nda ele alınan AB Uyum Politikası'nın uygulanması için AB bütçesinin 1/3'ü (yedi yıllık dönem için 350 milyar €) aktarılıyor.

Uyum Politikası'nın ileriki dönemde hangi konulara yoğunlaşması gerektiği konulu tartışmalar AB Komisyonu'nun Ekim 2011'de ileri sürdüğü yasa teklifi üzerine AESK'nın oluşturduğu ortak yaklaşımı yansıtıyor. AESK Başkanı Staffan Nilsson Genel Kurul'daki konuşmasında AB kurumlarının sürdürdüğü çalışmalar içerisinde en çok Uyum Politikası kapsamındakilerin halk tarafından somut bir şekilde değerlendirilebildiğini belirtti. Politika kapsamındaki dört program sayesinde 1,4 milyon yeni istihdam yaratıldığını, 47 bin km.lik otoyol inşa edildiğini, 23 milyon kişinin yararlanabileceği şekilde atık su arıtma tesisleri inşa edildiğini vurguladı. Nilsson önümüzdeki dönemde Uyumlaşma Politikası'nın AB vatandaşların ihtiyaçlarını daha kapsamlı bir şekilde ele alabilmesi için vatandaşların ihtiyaçlarının neler olduğunun belirlenmesi gerektiğini, bunun için de ilgili tarafları çalışmalara

dâhil etmek üzere bir ortak çalışma zemini oluşturulması gerektiğine işaret etti.

AESK İşçiler Grubu Başkanı George Dassis ise AESK'nın AB Komisyonu'nun ekonomik ve sosyal uyumlaşma politikaları konusunda çalışma ortağı olduğunu ve gelir eşitsizliği ve bölgesel farklılıkların ortan kaldırılması alanında iki kurumun güçlerinin birleştirilmesi gerektiğine inandığını vurguladı. AESK kapsamındaki işveren grubu ise uyum politikasını sivil toplum tarafından da benimsenmesi ve desteklenmesi gerektiğini, harcanan bütün kaynakların ekonomik büyüme ve istihdam artışına sağlayacağı katkının ancak bu koşulda mümkün olacağını belirtti.

AB Komisyonu AB2020 Stratejisi ile Uyum Politikası'nı birbirine yaklaştırmayı ve her ikisinin de hedeflerini birbirine paralel hale getirmeyi hedefliyor. Avrupa Ekonomik Sosyal Konseyi, Avrupa Sosyal Fonları'nın en azından %40'ının istihdam ve iş gücünün dolaşımını artırmak; %20'sinin sosyal kapsama ve yoksullukla mücadele amacıyla kullanılması gerektiğini savunuyor. Yapısal fonların belirli alanları hedefleyerek kullanılması ve eşgüdüm içinde yönetilmesi gerektiğine işaret ederken, belirli bir ölçüde esnek yaklaşım izlenmesinin de yararlı olacağını belirtiyor. [İnternet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 10-11 Mayıs, Eğitim, Gençlik, Kültür & Spor Konseyi
- 14 Mayıs, Eurogroup Toplantısı
- 14 Mayıs, Dış İşleri (Kalkınma) Konseyi
- 14-15 Mayıs, Tarım ve Balıkçılık Konseyi
- 15 Mayıs, Ekonomi ve Mali İşler Konseyi
- 29 Mayıs, Genel İşler Konseyi
- 30-31 Mayıs, Rekabetçilik Konseyi
- 31 Mayıs, Dış İşleri (Ticaret) Konseyi

Konferanslar

- 2 Mayıs, Managing migration at Europe's external borders - What challenges for the EU ?, EPC, <http://www.epc.eu>
- 3 Mayıs, The EU-Canada Free Trade Agreement: Clearing the remaining hurdles?, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 3 Mayıs, "EU – China Urbanization Partnership", Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
- 4 Mayıs, Future Perspectives for Value Creation: Will Horizon 2020 help?, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 7 Mayıs, The Transit Dimension of EU Energy Security - Russian gas transit across Ukraine, Belarus and Moldova, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 7 Mayıs, Montenegro - Next in line for EU accession?, EPC, <http://www.epc.eu>
- 10 Mayıs, A stronger European model after the crisis, EPC, <http://www.epc.eu>
- 22 Mayıs, Trust in Justice: How the European Social Survey can inform Policy, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 23 Mayıs, "Water security: Policies for better access", Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
- 29 Mayıs, "Rise of bio-based Economy", Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
- 30 Mayıs, Sixty-Minute Briefing WITH Mario Draghi, President, European Central Bank, EPC, <http://www.epc.eu>
- 31 Mayıs, "Europe and the Arab Spring: Responding to the changing Arab order" , Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
- 18 Haziran, Reforming Europe's energy taxation, Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
- 19 Haziran, EAN at 45: Regional hopes, global clout, Friends of Europe, www.friendsofeurope.org

- 26 Haziran, EU-Latin America relations: Turning investment into opportunity, Friends of Europe, www.friendsofeurope.org
-